

GALERIA DE OBRES VALENCIANES

LA DEMANÁ DE LA NOVIA

COMEDIA VALENSIANA

ORICHINAL DE

D. ESTANISLAO ALBEROLA



40



:-: 40 séntims :-:

EDITORIAL «ARTE Y LETRAS»
AVENIDA DE VICTORIA EUGENIA, LETRA V
VALENCIA

:: :: OBRAS PUBLICADAS :: ::

- | | | |
|------|----|---|
| Núm. | 1 | Carabasa m'han donát... - De José M. ^a Juan García |
| • | 2 | El Millor Castic. - De Enrique Beltrán. |
| • | 3 | El dolor de fer bé. - De J. Peris Celda. |
| • | 4 | La Menga. - De J. Soler Peris. |
| • | 5 | ¡Aixina debien ser totes!... - De José M. ^a Garrido |
| • | 6 | De Fill a Fill. - De Manuel Navarrete. |
| • | 7 | Fallo a blanques. - De José M. ^a Juan García. |
| • | 8 | Tèrra l'angósa. - De Paco Barchino. |
| • | 9 | Mal instint. - De José M. ^a Mateu. |
| • | 10 | ¿Y dihen qu' el peix es car? - De Visent Montesino. |
| • | 11 | El tenorio del carrer. - De Eduardo Buil. |
| • | 12 | El marit de la machor y el novio de la menuda. - De José M. ^a Juan García y J. Ferrer Vercher. |
| • | 13 | Picardies d' estudiant - De Visent Luis Puchol. |
| • | 14 | ¡Ya soc pare, ya soc pare! - De Pepe Angeles. |
| • | 15 | Les festes d' un poblet o la filla del clavari - De Salvador Soler Lluch. |
| • | 16 | La Festa de la Flor - De Felipe Meliá. |
| • | 17 | Les dos chermanes. - De Eduardo Buil |
| • | 18 | ¡Ya no sóna la guitarra! - De Felipe Meliá. |
| • | 19 | Els quatre séros - De Pepe Serred Mestre. |
| • | 20 | El llenguache del tabaco y ¡Eixos Caseros!... - De Felipe Meliá. |
| • | 21 | Hiá que tindre carácter. - De M. Haro López. |
| • | 22 | Al treballaor, faena , De Pepe Angeles. |
| • | 23 | Els fills dels vells. - De Felipe Meliá. |
| • | 24 | De sacristá a torero. - De Leopoldo G. Blat y Vicente Broseta Rosell. |
| • | 25 | ¡Pobres flors! - De Arturo Casinos |
| • | 26 | En el pecat va la penitensia. - De Francisco Mínguez. |
| • | 27 | Rosa de Valencia. - De Eduardo Buil y Chusep Jover Navarro. |
| • | 28 | Més allá de la lley. - De J. Peris Celda. |
| • | 29 | ¡Ara eres mare! - De Arturo Casinos |
| • | 30 | Dos secrets en dos femelles. - De Francisco Palanca y Roca. |
| • | 31 | Un sastre de... carreró - De Antonio Virosque. |
| • | 32 | Mariano, toca... ¡Mec! Toca... ¡mec! - De Ramón y José Morell. - Música de Miguel Asensi. |
| • | 33 | ¡Polvos venenosos! - De Francisco Pierrá y Luis Candela-Versió valensiana de José M. ^a Garrido |

Estanislao Alberola

LA DEMANÁ DE LA NOVIA

Estrená en éxit en el Teatro Moderno de Valencia,
el día 29 de Chiner de 1927.

Comedia valensiana en un acte y en vers



IMPRENTA

Editorial "ARTE Y LETRAS" Avenida Victoria Eugenia, letra V. - VALENCIA

DEDICATORIA:

*A la mehua muller Pepita
Tudela, en tot lo cariño del seu
marit.*

L' AUTOR

ES PROPIETAT

Ningú podrà reproduir-la ni representarla sense autorisació del autor.
«La Sociedad de Autores Españoles», es la encarregá de consedir o
negar el permis pera representarla y cobrar els drets.
Queda fet el depòsit que la lley mana.

REPARTO

<u>PERSONACHES</u>		<u>ACTORS</u>
CATALINA.	52 anys	GORGÉ
INÉS (Filla).	20 »	CLEMENT
ROSA (Criá).	26 »	CASTAÑO
EL TÍO PERE (Borrasca). .	78 »	FERNANDEZ
RAMÓN.	24 »	VILAR
PACO EL MUT.	26 »	ALBA
CHAUME (El templat). . .	27 »	AÑON
SISTO (Munisipal). . . .	28 »	ESPÍ
DON ROBERTO (Mestre d' escola). .	58 »	ROIG
ALCALDE.	50 »	SABATER

— L'ACSIÓ VINT AÑS EN ARRERE —
DRETA Y ESQUERRA LES DEL ACTOR



ACTE ÚNIC

DECORASIO.—Planta baixa de una casa de llauradors de micha capa, en un poble de la província d'Alacant. Porta al foro, que dona a una plasa, y dos a cada costat. La primera porta de la dreta es la de l'habitació de CATALINA, y la de la cuina la segón. A l'esquerra, les habitacions del tío PERE e INES, primer y segón termes, respectivamen. A la dreta, entant, una cherra com de uns quinze o vint canters de cabuda en un caset (setra) de metall, penchant d'un clau. Damunt, y al costat, canterera en dos canters y damunt penchats en claus, pichers d'obra de Benigani y gots de vidre.

Al alsarse el teló apareix el tío PERE, sentat en un silló de brasos y asiento de corda d'espart, y
CHAUME, dret, desafiador y provocatiu.

CHAUME La còsa no té remendo,
agiüelo.

TIO PERE ¡Mal afarám!...

CHAUME Yo em case en la sehua neta
perque a mí aixina me naix,
y no hiá per a impedi-ro
qui tinga poder bastant.

TIO PERE Si yo fora chove...

CHAUME Es vell,
y si fora chove, igual.
Que el tío Pere Borrasca
un valent no ha segut may,
ni va ser cuan era chove
ni ara, qu' es un carcamal.

606673

TIO PERE Si el teu agüelo vixquera,
ell te hu podría contar.

CHAUME Ya sé que vosté y m' agüelo
foren contraris mortáls,
com sempre els Borrassques foren
els enemícs dels Templáts.
Pero els Borrassques s' acaben
en vosté, qu' es un carranc,
y els Templáts tenen en mí
un heréu qu' es un «templat»,
y vosté mateix va a voreu
en l' asunt qu' estem tractant.
Yo em case en Inés, agüelo,
perque a mí aixina me naix,
pues podría ferla mehua
sense acostarme al altar,
y a fe que aixina em cobrava
tots els contes atrasáts
y els presénts, cobrantme d' ella
els despresis que me fa.
De modo, tío Borrasca,
qu' em té que agrair bastant.

TIO PERE ;Canalla!

CHAUME ;Qu' em costaria
una nit endúrmela,
llevant del mich a d' aquell
que me volguera estorbar?
No res; una causa curta;
llibertat provisional,
després, fallo absolutori
en un chuí per churáts,
y al meu conte un' atra hasaña
y... vixca Chaume el Templát.
De cada día, més hòme.
;De cada día, més gran!

(Moviment en l' agüelo.

Pasensia y trague saliva
agüelo; quín remey hiá.

De modo que les entraes
y eixides s' han acabat;
yo demanaré a sa neta

en arreglo al ritual
establit. ¿Se diu aixina?

TIO PERE
CHAUHE

Mira, no 't burles.
M' en vach.

Dígalos-ho a la... interfecta
y a sa mare de ma part.

(Fa mich mutis per el foro, y torna.

¡Ah! Mire... y un' atra còsa
que se m' había olvidat.
En les danses de la plasa
Inés ahír va ballar
en un «pollo» fcraster.

TIO PERE
CHAUME

¿Y per qué no?

Esta vesprá
hiá danza també, y li mane
que li diga de ma part
que la sòrt no repetixca,
perque pòt costarli car.
Fijes be en els meus encarrecs,
y tila. ¿Quín remey hiá?

(Mutis jactansiós y provocaor.

Ixen CATALINA, per la primera dreta; INES, per
la según esquerra y ROSA per la dreta según terme
y per el orde en que van nomenaes.

TIO PERE (Cridant:

¡Catalina, Inés, Roseta!
Eixíu; m' estic aufegant.

CATALI.

¡Pare!

INES

¡Agüelo!

ROSA

¿Qué li pasa?

TIO PERE

¡Catalina!

CATALI.

¡Pare meu!

TIO PERE

Tot alló que reselábem
de Chaume...

CATALI.

¿D' eixe roder?

TIO PERE

Ya ha vengut...

CATALI.

¿Y qué vòl eixe?

TIO PERE

Pos vòl casarse en Inés
per la bòna o per la mala;
diu qu' es igual per a ell.

CATALI. ¿Y per tot aixó es sofoca,
señor pare?

TIO PERE Pos ya hu crec.
Sent ell tan mal... y tenint
les influensies que té...

INES Primer mòrta, agüelo; calmes.

ROSA Aixó; ¡no faltaba més!

CATALI. Tinga valor, señor pare;
no pene, porque está vell.
Pa un hòme n' hiá un atre sempre.

TIO PERE Así en el pòble no 'l vech.

CATALI. Pues si no n' hiá en lo pòble,
en vindrá algún foraster.
Pòt ser que hacha vingut ya.

TIO PERE ¡Catalina!

CATALI. (En intensió. Ya heu vorem.
Y si 'l hòme no vinguera,
les dònesh som pròu pa d' ell.
Les dònesh son les que manen
en les còses del voler,
y así som dos pa la lucha.

ROSA (En arranc.
No señora, que som tres.
Si ell es hòme, yo soc fiera.

TIO PERE ¡Ròsa!

ROSA Vorém quí pòt més.

CATALI. Vinga, pare.

INES Vinga, agüelo.

CATALI. Y es pendrá un berenaret.

TIO PERE No tinc ganes.

CATALI. Sense ganes.
(Entre CATALINA, INES y ROSA alsen prou en pena
al tío PERE y se 'l emporten per la dreta, según terme.
Valent.

TIO PERE ¡Quí t' ha vist y et veu,
mateta de fenoll!

CATALI. (Al tío PERE y a INES. Ara,
en la cuina parlarém.
(Asó heu diu recatantse de ROSA, que se dona conte.
Desapareixen CATALINA, INES y l' agüelo per la dreta.

ROSA S' amaguen de mí, y no saben
lo que soc capás de fer
pa impedir qu' eixe mal hòme

vinga atosiganta Inés,
y el Monisipal y el Mut
serán els meus instrumént.

Apareix PACO el MUT per el foro.

PACO Ròsa de mach (L'agarra cariños.
ROSA Pòca sòlta.
Sempre me dius lo mateix,
y no estás en lo sèrt, Quico.
PACO Paco.
ROSA Bueno, Paco, Che.
PACO Pòt ser qu' en lo sèrt no estiga
y el motiu yo sé quín es;
que no eres ròsa de mach;
eres ròsa de tot temps,
perque tú al igual lluiques
en Mach o Chuñ qu' en Chiner.
Ròsa que yo he de cullirla,
perque a cullirla tinc dret.
ROSA Et puncharás. Tinc espines.
PACO ¿Que tens punches? ¿Y a mí qué?
Els hòmens que son tan hòmens
com yo soc...
ROSA ¿De veres?
PACO Pues...
en allò que vullgues pròbam,
y yo te hu demostraré.
Si em demanes qu' al sèl puche
y t' abaixe un anchelet,
vach en seguida y tel pòrte.
No et fa falta per a res,
perque estánt yo así, Roseta...
ROSA Fabulero...
PACO Es lo mateix;
y si vòls qu' al infèrn baixe
y te pòrte a Lusifer,
agarrát de les orelles...
ROSA Estant tú así, ¿per a qué?
PACO Yo lo que vullc es qu' em pròbes.
ROSA Pues vach a probarte.
PACO (Fent acció d' anarsen en ella). Anem.

ROSA Mira, Mut. ¿Tú dius qu' em vòls?
 PACO En mal nòm y tot
 ROSA Pues, be.
 Pa poder casa: te en mí,
 mira lo que tens que fer.
 Tens que conseguir que Choumé
 el Templát no vinga més
 a esta casa, y que a Ineseta
 deixe en pau, y puga ser,
 si l' ix un bòn acomòdo,
 que fasa un bòn casament.
 PACO Aixó matantlo s' apaña.
 ROSA ¿Y tú el mataríes?
 PACO ¿Qué?
 Yo mate trenta Templáts
 per conseguir el sí teu.
 ROSA Fijat en lo que prometes...
 PACO Parla el Mut, que chamay ment.
 ROSA La manera...
 PACO En la manera
 estic al cap del carrer.
 Ell v' afaitarse a ma casa
 un día part datre al meñs.
 Demá cuan vinga, l' asente,
 l' arremulle com si res,
 prenc la navaixa, l' afile,
 (Fent acsió de lo que diu.
 li done coba un moment,
 y cuan manco se lu resèla,
 ras, li talle el gargamell.
 ROSA Paquito, eres tot un hòme. (En entusiasme.
 PACO Tot un hòme dret y fet.
 (¿No m' hauré obligat a masa?)
 ROSA Yo tota tehua seré
 si cumplixes com prometes.
 PACO Bueno, no s' en parle més.

Apareix SISTO per el foro vestit de monisipal, un
 poc redículament. PACO pega un bot de por al
 oír la sehua veu.

SISTO Buenas tardes, ròsa fina.

PACO ¡Ché, qué susto m' ha donat!
Pensaba qu' era...

ROSA ¡Gallina!

PACO Que esta ròsa té una espina
me pareix que haurás notat.

Sisto Eixa espina es una còsa
que a mí no me dona nòsa,
y ya te hu demostraré.

Volentme com me vòl Ròsa,
yo eixa espina arrancaré.

Però tú el vòls.

No hiá un tal.

Tú ya saps lo convengut.

Que yo cumpliré formal.

¡No va res de Quico el Mut (Presumint.
a Sisto el monisipal!...

A mí no hiá res qu' em tòrsa.

Yo soc un hòme valent,
y heu pròbe en cada moment.

Yo soc quefe de la fòrsa
armá del Anchuntament

Res a mí em causa temor;
demá mataré a un traidor
que así ronda en males trases.

Yo socc el fiel guardaor
del orde en carrérs y plases,
y no puc ser el vensut.

Pos yo no puc quedar mal.

A callar.

Ya no dic chut;
pero yo soc Paco el Mut.

(Fort.

Yo, Sisto el Munisipal.

Ya n'hiá pròu. ¡Tant de crit!

A Paquito ya li he dit
así lo que hiá que fer.

Aquell que hu fasa primer,
aquell será el preferit.

Mutis según dreta. PACO y SISTO queden mirantse
en rencor comic.

¿Qué ha volgut dir eixa dona?

La còsa no té malícia.

SISTO ¿Qué?

PACO Que sòbra en esta casa
 Chaume el Templát, y que, mira:
 aquell que del mich el lleve,
 se casa en Ròsa en seguida.

SISTO Entonses soc yo el qu' es casa
 en Roseta, mantequilla,
 porque tú no tens agalles;
 l' ampresa es difisilísima.

PACO Ne tinc, y per imprudensia
 temeraria, em salvaria.

SISTO Tú, no; pero yo, sí; soc
 agente de la chostisia,
 y en un tròs de paper pague.

PACO Et propose una combina:
 tú y yo fem barca; entr' els dos
 realisém l' homenía,
 y una vòlta qu' el Templát
 fora del combat estiga,
 es desafiém mosatros
 a mòrt... y aquell que no muiga,
 segóns propòsa Roseta,
 es casa en ella en seguida.
 Si aseptes, vinga eixa má. (Allargantila.)

SISTO No nesesite combina.

PACO (Tindrè que matarne dos.)

SISTO Yo em baste, que soc chustisia.

PACO (Vach a esmolar la navaixa). (Fent l' acció
 a Deu. (Mutis per el foro.

SISTO A Deu, mantequilla.
 Ara yo li conte a Chaume
 tot lo que Paco maquina,
 y estic segur qu' el barber
 no afaita més en sa vida.

Ix INES, per la dreta.

INES Buenas tardes, Sisto.

SISTO Hola.

Buenas tardes, ròsa fina.

(SISTO mira en insistensia a totes bandes, porque voldria vore a Rosa.

INES ¿No busca vosté atra Ròsa?

SISTO Mirantla a vosté s' olvida.
INES El mestre nòu ha enviat
recao de que volía
parlar en l' agüelo.

SISTO ¿Y qué?

INES Vacha y dígali que vinga.
Fasa el fovor.

SISTO Encantat.

Ya heu sap vosté.

IX RAMON. Desde el foro.

RAMON Ave María.

SISTO ¿Vach, Inés?

INES Fasa el favor.

SISTO D' hasta després. (Mutis foro.)

INES Pòt pasar.

RAMON Yo... li agraixe tant d'honor. (Avansa.)
Grasies.

INES De res.

RAMON ¿Puc parlar?

INES Sí, parle sense temor.

RAMON ¿Está vosté a sòles?

INES Sí.

Cridaré a ma mare.

RAMON Ara...

no la incomode per mí:
«Soc dels que donen la cara»,
y vindré a donarla huí.

Yo tornaré esta vesprá
per a fer la demaná
com s' estila en lo contorn.

INES Pense qu' es un pòc enchorn;
no sé qui es vosté.

RAMON Heu sabrá.

Soc un chove de la Plana,
d' eixa tèrra valensiana
tan hidalga y tan hermosa,
que per una causa honrosa.
ha vengut a la Solana.

Soc formal y cumplidor,
de tot hòme bòn amic,

de la dòna admiraor...
 y puc dirli que soc ric,
 porque soc treballaor.
 Vach sempre p' el camí dret;
 cuan fas un favor no 'l còbre,
 y tinc el gòch més complet
 cuan done una almdòina a un pòbre
 o una alegrí a un chiquet.
 Sense chermáns, sense pares,
 sense amor ni compañía...;
 ma mare que me volía,
 va morir. Huí no hián mares.
 ¡Mare... la que yo tenía!
 M' impresiona; ¡qué be heu diu!
 Buscant d' amor el calíu
 vach per lo mon desinquet;
 ¡yo soc com un pardalet
 al que robaren el niu!
 Pero yo no 'm desespere;
 mon amor trobar espera
 quí 'l apresie y considere.
 ¡També ve la primavera
 encá que no se la espere!
 Per aixó ahír de vesprá
 cuan la fortuna em portá
 a vore ballar la dansa
 anaba en una esperansa
 qu' em pense que la he lográ.
 La plasa era era un bollidor.
 ¡Cuánt de soroll! ¡Cuánta chica!
 Mes vach vore en gran dolor
 que la chica més bonica,
 no tenía ballaor.
 Al ball la vach convidar,
 y vosté me va aseptar.
 La chent esclatá en mormúlls,
 mentres vea yo en sons ulls
 l' alegrí y el pesar.
 L' alegrí riallera
 de la chica que s' entera
 de que un chic chove la vòl;
 la pena y el desconsòl

INES
 RAMON

de una desgrasia que espera.
La chent día: ¡Pòbre chic!
No deu saber lo que pasa.
¿No tindrà así cap d' amic?
¡Cóm estaba aquella plasa!
¡Cóm estaba!

INES
RAMON

¡Com yo estie!
Encabant he sabut més,
y sé que hiá un hòme..., res
—si hòme fora no heu faría—
que amenasa nit y día
imposantse...

INES

Aixina es;
y per a més mala sòrt,
eix' hòme es traïdor, es fòrt
y té una gran influensia,
y cuan dicta una sentensia,
eixa sentensia es de mòrt.

RAMON

Pero yo no he d' acatarla;
després vindré a demanarla, (Per ella..
y si no me diu que no,
tindrè dret a defensarla,
¡y ya vorá quí soc yo!

INES

Ramón, em posa en un tris.
Vosté mereix ser felís
y un atra dóna el fará;
la mehua sòrt desgrasiá
que córrega no es presís.
No, Ramón; soc agráida
y li pague de tot còr
acsió tan noble y ardida;
pero va la sehua vida
en ella... y tinc molta pòr.
Busques una valensiana
de la tèrra de la Plana
que felís el puga fer,
que yo, Ramón...

RAMON
INES

¡No pòt sèr!
Váchasen de la Solana.
No mos deixe así un història
trista; váchasen, li hu mane.
Per ma vida, per la glòria

de vosté... y per la memòria
de sa mare..., li hu demane.
Váchasen.

RAMON

Vasílant). No tinc valor
pa aguantar que ningú vede
el meu sentiment millor.

INES

(En un arranc sublim de pasió.

RAMON

¡Váchasen, p' el meu amor!
¡Ara, Inés, sí que me quede!

(Apasionat y en firme desisió.

¿Me vòls, Inés?

INES

Desde ahír
qu' et vull, Ramón, locament.
Com el bes vòl al suspir
y com vòl el bòn creyent
al Deu qu' el va redimir.
Amor de dòna agraída,
qu' es l' amor més gran del mon.
¿Ya no tens pòr?

RAMON

INES

No; descuida.
Qu' el amor qu' et tinc, Ramón,
es molt més fòrt que la vida,
y no 'l venserá ningú.
Pues a eixe Choume canalla,
contant com ya conte en tú,
li guañarém la batalla,
pues serém dos per a ú.
Ramón, ya em sòbra el valor.

RAMON

INES

Inés...
Res haurá qu' em tòrsa.
A eixe l' impulsa el rencor
y a nosatros el amor...,
y es l' amor qui té la fòrsa.
Ramón meu, ¿no es veritat?

RAMON

(El gòch no 'm cap en la pell).
Sí; pero l' hòra ha aplegat
Li provaré a eixe Templát
que yo soc més templát qu' ell.
Y si la sòrt malaída
a mí em portara un mal fí...

INES

Ramón..., no. Estic aflichida.

RAMON El donar per tú la vida,
¡qué més glòria per a mí!
(S' en va per el foro, serió y digne.

INES ¡Es un hòme, es tot un hòme;
guardal, gran Deu!

PACO el MUT, apareix per el foro dreta, poruc
y reselós y mirant a totes bandes.

PACO Buenas tardes.

INES ¿Qu' et pasa, Paco?

PACO No res.

INES ¿Y tremòles? No m' engañes.

PACO Han dit que va un gos rabiós
per la plasa, y vulle lliurarme.

INES Escolta, Paco.

PACO ¿Qué vòl?

INES ¿A eixe gos li dihuen Chaume?

PACO Si et penses que no soc hòme,
t' equivoques.

Els mateixos; per la según dreta, CATALINA,
ROSA y el tío PERE que, apoyantse en les dones,
va a sentarse en lo silló ahon estaba avans.

CATALI. Anem, pare.

Asentes en lo silló,
qu' es el seu trono.

INES Sí.

TIO PERE Anchel.

No has entrat a vore al güelo
en un gran rato. ¿Ahón estabes?

INES Es porque he tengut visita.

Ya li hu contaré.

CATALI. Ara.

INES Mare...

(INES s' ha incorporat al grupo del tío PERE y CATALINA, ocupant el puesto de ROSA, que s' ha separat y parla apart en PACO. Entre CATALINA e INES asenten al tío PERE en el silló. Este acarisia a les dones y parlen un moment apart después que CATALINA diu:

CATALI. Ajajá; ya tenim hòme.

TIO PERE (Mirant alrededor.

¿Ahón está?

CATALI. Vosté.
TIO PERE ¡Mecaches!
ROSA Tú, ¿cóm pòrtes el negòsi?
PACO Les còses se posen agres;
tindrè que matarne dos.
ROSA ¿Y aixó?
PACO Sí; al Templát y al atre,
perque eixe monisipal
li hu ha contat tot a Chaume,
y sé que va per lo pòble
com una fiera buscantme. (Poregós.
ROSA Tú tens pòr, Paco.
PACO Prudensia,
es lo que tinc.
INES Es exacte
lo que li conte.
TIO PERE Ineseta...
INES Després vindrá a demanarme,
y si vostés consentixen...
CATALI. Pero... ¿Sap ell be quí es l' atre?
INES Heu sap tot y més encara.
PACO ¿No estic dient qu' els mate?...
(Asó li hu diu a ROSA, comicament trágic.
TIO PERE Em pense que, Catalina,
tenim l' hòme que buscábem.
CATALI. Pero yo estic en cuidao.
¿Será un bòn chic?...
INES Hu es molt, mare.
TIO PERE Els bòn, cuan tenen rahó,
son més valénts qu' els canalles.
CATALI. Pero sería una pena...
Si poguérem achudarli...
PACO A eixe Templát yo el destemple,
y després, destemple al atre.
TIO PERE Tens rahó; pero imposible.
(Fent un esforç per a alsarse y caent desplomat en lo silló.

Els mateixos, don ROBERTO y SISTO per el foro
esquerra. El primer es molt cumplit y seremoniós.
Vist be, encara que un poc a l' antiga.

D. ROBER. Buenas tardes.
SISTO Buenas tardes.

D. ROBER. Quisá vinga a molestarlos.
CATALI. No señor, que mos va a honrar.
SISTO El mestre nòu.
D. ROBER. A CATALINA). Als seus peus.
CATALI. Li base a vosté la má.
D. ROBER. Es educá esta señora.
TIO PERE Señor mestre, pase avant.
SISTO En vida del marit mòrt
estaben acomodáts
y tenen instrucció.
INES Pasen.
CATALI. Asentes, mestre.
D. ROBER. Se senta). Encantat.
(Per INES.
¿Este pimpollo?...
CATALI. Es ma filla.
TIO PERE Y neta mehua.
D. ROBER. Ya, ya.
Es molt guapa.
INES Moltes gracias.
SISTO Molt bonica.
(SISTO diu esta espresió maquinalment, pues esta intri-
gadissim mirant a ROSA y a PACO, que parlen apart.
TIO PERE Regular.
D. ROBER. Asentes vosté, señora.
CATALI. Mosatros s' en anem dalt;
tenim que fer.
D. ROBER. Vosté mana.
CATALI. Tú te quedas así baix (A ROSA).
per si el güelo mana algo.
(AI MESTRE). D' hasta després.
D. ROBER. Encantat.
INES Es molt gròs, señora mare.
CATALI. Anem y meu contarás.
S' en van CATALINA e INES per la según esguerra,
parlant. Queden en un grupo a la esguerra, el tío PERE
y D. ROBERTO, sentats, y a la dreita, ROSA, PACO
y SISTO, drets.
PACO ¡Qué talent té esta señora!
SISTO No t' entusiasmes, «galán»,
que cuan Chaume t' arreplegue.
D. ROBER. Señor, pues...

TIO PERE

Vosté dirá.

(Queden rahunant entre ells ROSA, PACO y S.STO.
en calor, pero en veu baixa.

D. ROBER. Yo soc un gran folkloriste...

TIO PERE (No sé lo qu' es, pero avant).

D. ROBER. Y tinc una afisió loca
als modismes y als refráns
y a les tradisións hermoses...

TIO PERE ¡Ah!

D. ROBER. ... Del pòble valensiá,
y sabent que vosté es hòme
que d' estes còses ne sap
a montó...

TIO PERE Soc ya molt vell...
y ademés, afisionat.

ROSA ¡Estéu imposibles!

El tío PERE y D. ROBERTO parlen apart.

PACO Ròsa...

ROSA Per no sentirvos, m' en vach.

(Al tío PERE.

Señor, si me nesesita,
dins la cuina me tindrà.

SISTO Pero, Ròsa...

ROSA No hu aguante. (Mutis

PACO Tot per tú, monisipal.

(Parlen apart disputant.

D. ROBER. A mí lo que m' interesa..

TIO PERE Diga vosté.

D. ROBER. En primer grau
es saber costúms antigues,
típiques, tradicionals;
cada rechó té les sehues,
y esta també; es natural.

TIO PERE (Dirichintse a PACO y SISTO.
Vosatros, a callar tòquen.
Vingáu así.

PACO ¿Qué voldrá?

TIO PERE Asenteuse.

SISTO Vosté mana.

(Se senten u a cada costat de D. ROBERTO, quedant el
tío PERE a l' esquerra, sentat en lo silló.

PACO Sí, señor. Vosté ya heu sap.

TIO PERE Estos dos son fills del pòble
y mos pòden achudar.

A Sisto el coneix vosté.

SISTO Quefe de la fòrsa armá
del Achuntament.

PACO Té grasia.

No més hiá un monisipal.

SISTO Y soc yo..., y soc el meu quefe.
Em figure qu' está clar.

TIO PERE Y este es Quico; Paco el Mut.
Un barber del Arrabal.

SISTO Li dihuen Mut porque charra
p' els colses. Més que un cabás
de grandòtes.

PACO Mira, Sisto...

D. ROBER. No enfadarse.

TIO PERE Anem avant.

Comensant per les costúms

li dirém la demaná

de la novia; en estos pòbles

té molta solemnitat.

Cuan un chic vòl a una chica

y va en bòn fí y es formal,

va a sa casa a demanarla

una nit sense avisar;

entra en la casa, saluda

y sense asentarse, va

a la canterera, alcanza

un picher dels que hiá pencháts

en la má esquerra y la cherra

la destapa en l' atra má,

pren la setra, el caset eixe

que servix per a poar,

(Mirant a la canterera primer y después fent acció de
poar.

pòsa aigua en lo picher.

D. ROBER. ¡Bonico!

TIO PERE Y beu encabant,

y deixa el picher damunt

de la cherra, que ha tapat.

PACO Si la chica el vòl...

TIO PERE Tú calles.

SISTO Si pòt.
 PACO ¡Ay, monisipal!...
 TIO PERE (A PACO).
 ¡Eres imposible!
 SISTO (Fregantse les mans). Bueno.
 PACO Pense el temps qu' estíc callant.
 D. ROBER. (Al tio PERE.
 Seguíxca.
 TIO PERE Si la fadrina
 de la casa asepta, va,
 beu en lo mateix picher...
 PACO Y tira l' aigua encabant.
 TIO PERE Tú calla. En l' aigua que queda
 arruixa tota l' entrá.
 PACO S' ha olvidad de les cahíres.
 TIO PERE (En enfado.
 ¡No había encara acabat!
 D. ROBER. ¿Les cahíres?
 TIO PERE Sí, son tres
 que la chica va posar
 entrant en casa a l' esquèrra.
 Després de la demaná
 els novios van a sentarse
 en elles, ú a ca costat,
 deixant buida la del mich.
 D. ROBER. De respecte. ¡Qué be está!
 TIO PERE Després d' un pòc de palique,
 s' alsa el novio, y saludant
 a tots, li diu a la chica:
 ¿Tornaré?... Sí; pòts tornar,
 li diu ella... Y de la novia
 es esta la demaná.
 D. ROBER. Es bonica y té carácter.
 La volguera presensiar.
 SISTO Si es presenta la ocasió,
 yo 'l avisaré.
 D. ROBER. Encantat.
 Suppose que hiaurán atres
 costúms d' así...
 PACO N' hiá un' atra.
 SISTO Tú si no parles reventes.

- PACO No eres tú el amo de casa;
y si el señor Pere vòl...
- TIO PERE Be, hòme, be. (Contrariat.
- PACO Vach a contarla.
- TIO PERE Que la conte que sinós...
tindrém así una desgrasia.
- PACO Vosté la sap; pero el mestre
no pôt saberla.
- D. ROBER. Be, vacha.
- PACO Cuan eixos dos novios riñen,
eixos o atres, en la casa
de la novia els fadríns cremen
pròp de la pòrta una albarda
vella, que mentres se crema
un flare en la paret marca,
perque talment es un flare
lo que fa el fum y la flama.
- SISTO Be, hòme; be.
- TIO PERE Tòca avant.
- PACO Cuan la foguera s' acaba,
en llòc d' escampar la sèndra,
en ella fan una ralla
desde casa de la chica
a la pòrta de la casa
del novio, y al sen demá
no hiá ningú que no sapia
que han trencat les relasións
el fulano y la fulana.
- D. ROBER. També té molt de caràcter
eixa costúm; pero ara
yo voldría qu' em digueren
atres còses d' importansia:
refráns, adachis, modismes
y coples de sarabanda,
per a completar l' estudi
del folklor de la Solana.
- TIO PERE L' in dirém, perque hiá còses
d' este estil que tenen grasia.
«El fer com fan no es pecat;»
«qui molt corre pronte para;»
«ca ú es rasca allí ahón li pica.»
- PACO «Pa anar espay no cal vara.»

SISTO ¡Ya parlá el Mut!

TIO PERE A callarse.
 «Per les chuntes s' en va l' aigua;»
 «el fret es segóns la roba;»
 «el que partix may s' engaña.»

PACO «De donar ningú es fa ric...;»
 «al dir no li feren casa;»
 «encara no es rot ya es agre;»
 (De presa.
 «El que no plora no mama;»
 «tant te vulle qu' et trac un ull;»
 «qui la confesa la paga;»
 «la dòna y el meló, a pròba;»
 «conforme l' ase l' albarda.»

TIO PERE Si haberen de ferne una
 per a tú...

SISTO No hauría palla
 suficient.

D. ROBER. Reptantios!. Bueno. ¿Y de coples
 ne sap vosté?

TIO PERE Yo... una saria.

PACO Y yo dos.

TIO PERE Es imposible.

D. ROBER. Pues una pa mostra.

TIO PERE Vacha.
 «El festechar amagat
 es un viure molt en pena.
 Es com la brasa del fòc,
 que debaix la sendra crema.»

D. ROBER. És molt bonica la copla;
 es de les que tenen ánima,
 com a mí m' agrauen.

PACO Pues
 ara l' in diré yo un' atra:
 «Una agüela en Benigani
 portaba el moñet al tòs
 pensantse qu' era garrofa
 un burro li pegá un mòs.»

D. ROBER. Per a broma, no está mal.

SISTO (Pos yo també fique basa.)
 «Desde ta casa a la melhua
 tinc que plantar una parra,

per a que si vens a vórem
no et pegue el sòl a la cara.»
PACO «Yo festechaba a una chica
en lo temps dels albercòcs,
pensantme que fadrina;
¡tenía tres moñicòts!»
TIO PERE Señor, pòt tonar cuan vullga;
huí está chent está de guasa.

El mateixos. CATALINA e INES apareixen per la
segón esquerra raonant animaes, y ROSA per la
segón dreta.

CATALI. No t' apures, Ineseta.
A vorás. Paco.

PACO Acudint). ¿Qué mana?

CATALI. ¿Tú coneixes a eixe chove
que ahír va ballar la dansa
en Inés?

(Señals de por en PACO.

PACO Yo, no señora.

ROSA Buenas tardes, señor' ama.

INES ¿Sabrás ahón para?

PACO Tampòc.

SISTO Yo sí; en l' hostal de Botana.

Ahí propet.

CATALI. Ves y disli
que vinga.

(L' hiu diu a PACO, qu' está pasmat de por.

PACO Señora, ara...

ROSA En seguida; yo t' heu mane.

SISTO Yo t' acompañaré, vacha.

PACO ¿Puc fiarme de tú?

SISTO Paréix mentira
quetinguestantapòr. Tú no eres hòme.

(PACO mira a ROSA, que li ordena en la mirá, y fent
de les tripes cor, diu a SISTO:

PACO Anem. (Mutis els dos per el foro dreta.

D. ROBER. Y yo també; ya es pròu molestia.

TIO PERE Esperes, señor mestre; yo li hu rògue.

D. ROBER. (M' estraña; ¿qué voldrá?) Vosté me
(mana.

- TIO PERE Ya veu qu'en esta casa sòls hián dònesh
y un tròs de tèrra, que soc yo; un inútil
per a totes les còses,
y confie en vosté, que a esta casa
tremendes y molt dures s' en acòsten.
- D. ROBER. Si li pue achudar, en mí confie.
- TIO PERE Li agraixc el consòl qu'en vosté tròbe.
Mes no vullc que vosté se comprometa;
yo li demane a sòles
que aquelles inchustisies que pre-
(sensie
les puga fer constar en tot lo pòble.
- D. ROBER. (En desisió.
Y a les autoritáts.
- CATALI. Per eixa banda
noes menester, señor, que s' incomòde.
- TIO PERE No; el que amenaça así y el que s'
(impòsa
es, señor mestre, un hòme...
Un hòme, no; un malvat; es un canalla
instrument del casique a totes hòres,
el que fa diputáts, el que fa alcaldes
qu'elamparen després y qu'el abònen.
- D. ROBER. ¿Y eixe es Chaume el Templát?
- TIO PERE Sí señor; eixe
es quí mos porta a retròter.
- D. ROBER. (¡Qué còses!)
- CATALI. ¿El coneix vosté ya?
- D. ROBER. No més de vista;
més oixc parlar d'ell en tot lo pòble.

Venen per el foro esquerra RAMON y PACO, que
entra poruc, quedantse parat el primer al foró.

- PACO Eixe no's lo que dihuen; tot es planta!
- CATALI. Pase sense temor.
- INES (¡Ramón meu!)
- PACO (¡Pòbre!)
- RAMON (Señalant a PACO, que mira a totes bandes, poruc.
Digué así que vinguera, que parlarme
desichaben vostés, y así me tròbe.

PACO Pase avant sense pòr.
CATALI. Sense vergoña.
RAMON Deu els guarde a vostés.
INES ¡Ramón!
TIO PERE Acòstes.

(RAMON s'adelañta seré, quedant front al tío PERE, que te a don ROBERTO al costat. Les demés figures, en colocasió y actituts adequats. PACO mira asobint a la porta dreta y al foro.)

¿Vosté vòl a Ineseta?

RAMON ¡En tota l' ánima!,
y d' eixe voler meu, donaré pròbes.

TIO PERE Pues mosatros, bòn chove, ham de
(agrairli
les sehues intensiós y els seus pro-
(pósits
en eixe agraïment que no té mida,
com agraïxen l' oprimit y el pòbre.
Mes Inés a vosté no pòt volerlo;
hiá un obstacle soberg...

RAMON Que yo no ignòre
y estic dispòst a vénserlo. (Enérchic.

CATALI. No hu pense.

TIO PERE Li aconselle, bòn chove, que no hu
(pròbe.

RAMON Probaro fora pòc; realisaro.

D. ROBER. Agüelo, éste es un hòme.

RAMON Bòn vell, yo considere que la dòna
es lo més gran del mon; y yo l' adòre.
Sense ella, ¿de nosatros, qué sería?;
que dònesh varen ser les mares nostres.
Y yo, cuan m' enrecòrde de la mehua,
qu'en lo sèl está ya, me senc en fòrses
pa luchar contra tots, si el cas aplega,
en favor de les dònesh.

De la Ineseta el cas clama chostisia,
que no farán els hòmens,
pero la faré yo.

CATALI. Será imposible.

RAMON Ya vorá com la fas; yo els heu abòne.

(ROSA y PACO se miren y fan algún apart sense estorbar la situació. El tío PERE, molt emosiñat y en llágrimas en los ulls.

Agüelo, no s' apene; no patixca.
 Vosté ha segut valent, vinga, no plòre
 Si els anys a eixe silló clavats el tenen,
 aixample ya eixe pit; así té a un hòme.
 Per cumplir una lley qu' em requería,
 —sempre he cumplit les lleys, males
 (y bònnes,—
 y defensant l' honor de nòstra Pàtria,
 d'aquella España d'envechaes glòries
 he luchat en la guerra de Marruecos,
 com luchan els valènts, a totes hòres;
 sé l'esgrima dels mòros que son fieres
 y sé casar les fieres ahon les tròbe.
 Y ya vorá vosté com a Ineseta
 no hiá ningún naixcut que me la ròbe.

Apareixen per el foro, CHAUME y SISTO. La aparisió del primer fa un efecte tremendo.

CHAUME Aixó hu anem a vore.
 CATALI. ¡Santo Cristo!
 PACO Señor, pequé.
 INES ¡Gran Deu!
 PACO Ora pro nobis.
 (PACO no encontra cap de puesto segur per a amagar-se,
 y per fi se posa darrere de RAMON.)
 CHAUME Aixó qu'estás dient davan dels güelos.
 del barber y les dònes,
 ¿me hu faríes bò a mí?
 RAMON Lo que yo parle
 heu fas bò y hu he fet sempre allá
 (ahon me tròbe.)
 D. ROBER. ¡Señor Chaume, per Deu!
 CHAUHE ¡Ah, el señor mestret!
 ¿Así vosté qué fá?
 D. ROBER. En por). Yo he vengut...
 SISTO ¡Pòbre!
 CHAUME Pòt anar preparant el equipache.
 Demá eixirá del pòble.
 D. ROBER. Yo no he fet ningún mal.
 CHAUME Mut y callosa.

RAMON Ensañarse en un vell... aixó no es de
(hòmens.

CHAUME Y tú, valent...

PACO (Sí qu' es.)

INES ¡Ay, mare mehua!

CHAUME Ves preparant el tròle.

(Despectiu y fent acsió de despachar.

RAMON M'agradat Ineseta, y no he d'anarmen:
d' hasta que fentla mehua me l' am-
(pòrte.

TIO PERE Será així.

RAMON Ara mateix cuant en la plasa
el tabalet y les postises sònen
de la dansa, vindré yo a demanarla.
Vosté podrá impedirosi es que es
(hòme.

A Deu a tots; agüelo...

(En gran emosió. Y ara, en tota enerchia a CHAUME:

D' hasta luego.

Y pòrte ganivet. Yo també en pòrte.

(S'en va RAMON valent, pero sense jactansia, per el foro..

CHATME De lo que así sosuixca
tindrán la culpa vostés.
La demaná d' esta novia
tindrà nomená p' el temps.

TIO PERE Vesten d' esta casa, lladre.

CHAUME Ara, no.

TIO PERE M' en vach yo pues.

(Fa acsió d' alsarse, y acudixen CATALINA y ROSA,
que s' el emporten per la primera esquerra.

D. ROBER. Yo m' en vach

IX ROSA per la primera esquerra y diu a don
ROBERTO.

ROSA L' agüelo el crida.

CHAUME Ya sap lo que té que fer.

(S' en van ROSA y don ROBERTO, éste vasillant. PACO
trata d' escabullirse sense que chaume el vecha, pero
este se dona conter y li diu:

No t' en vaches tú, bonito,

que ham d' arreglar un contet.

(PACO torna poruc y reselós en actitud cómica.

Espérat.

(A ella, amable.

Inés, escóltam,
fesme el favor.

INES ¿Per a qué? (Parantse digna.

CHAUME He de dirte algo molt serio.
Pensa lo que vas a fer.

INES Ni vosté té res que dirme
ni yo tinc que dirli res.

(Mutis altiva y digna per la primera porta de la dreta.
PACO se riu a barra acachá, y CHAUME es dona conte
y diu, agarrantlo d' una orella:

CHAUME Vine así, conill de pòrche.
¿De quí et rius?

PACO ¡Ay, ay, redell,
qu' em fa mal!

CHAUME Aixó es a conter
de lo que vindrá después.
No saps qu' el que m' en fa una.
¿Me la paga fumarell?...
¿Tú no has dit que vóls matarme?

PACO Per SISTO).
Líos d' este trapaser,
qu' em té tiria perque Ròsa
em vól a mí més que a ell.
Per mí está loca perduda.
Y ya hu sap; tot aixó es.
Yo no he dit res, señor Chaume.
CHAUME Be; quedes de conte meu,
y cuan desocupe a eixe,
entrarás tú.

SISTO Escolte.

CHAUME ¿Qué?

SISTO Que s' ohuen ya les postises.

PACO Y redobla el tabalet.

ROSA apareix per la segón esquerra y se queda
plantá en ella. RAMON per el foro esquerra.

RAMON Buenas tardes; es ya l' hõra
y vinc a lo que he promés.

ROSA

(Cridant.

¡Señor' ama, señor Pere!...

Per la primera porta esquerra ixen CATALINA y don ROBERTO que trahuen entre els dos al tío PERE, i' asenten en lo silló. INES per la ídem dreta.

TIO PERE ¡Palleta!

INES Mare.

CATALI. Per RAMON). ¡Gran Deu!

(CATALINA, INES y don ROBERTO rodechen al tío PERE, formant grupo a l'esquerra. Els atres personaches a la dreta.

PACO Así no queden ni els rabos.

SISTO (Es hòme el valensianet).

CHAUME Fijes en lo que fa, pollo.

RAMON Pues lo que he vingut a fer.

La demaná de la novia,
de la mehua novia Inés.

RAMON prosedix a fer la demaná, conforme se descriu anteriorment, o siga despenchant un picher y la setra, destapant la cherra y posant aigua en lo picher, en el quebeu, y el deixa damunt de la tapaora de la cherra.

D. ROBER. (No té pòr).

CATALI. (Y sap la forma).

RAMON ¿Es aixina?

INES Sí, está be.

(Adelantantse.

Ara em tòca a mí.

TIO PERE (Enardit). ¡Valenta!

CHAUME Ya n' hiá pròu. T'ú no beus.

CHAUME, violent, s' adelanta a INES, rechasantla en brusquetat en la má esquerra, hasta casi tirarla en terra. Va ahon está el picher y l' estrella contra el piso.

INES ¡Ay!

RAMON ¡Canalla!

CHAUME ¡Tòca fòra!

RAMON En la plasa mos vorém.

S' en van desafiats per el foro dreta.

TIO PERE Es un traidor; no et confíes.

(E tío PERE crida estes paraules. Intenta violentament alsarse y seguirlos, pero cau vensut en lo silló, afectat per una crisis nerviosa. Alborot y crits en la plasa.

CATALI. ¡Mare mehua del Remei!

TIO PERE ¡Covárts! Seguíulos vosatros;
yo no pue.

INES ¡¡Güelo!! (Mich morta.

TIO PERE (Entregat, mirant al sel). ¡Deu meu!

ROSA ¿Vosatros sou hòmens?

CATALI. Sisto...

PACO Es qu' es una còsa...

SISTO Anem.

(PACO y SISTO s' en van correuent per el foro en més
pòr que valor, seguits de ROSA.

ROSA (En desisió.

Yo també vach.

CATALI. Una dòna.

ROSA No; yo soc més hòme qu' ells. (Mutis.

INES ¡Mareta!

D. ROBER. No s' acobarden.

Tinguen confiansa en Deu,
que la chostisia divina
no erra may.

TIO PERE (Delirant y com si ensomiara en veu alta.

(Es un valent,

pero l' atre es molt roïn,
traidor, canalla, roder).

INES ¿Qué diu l' agüelo?

CATALI. Delira.

INES No ve ningú. No s' ou res.

(INES diu estes paraules en angustia de mort. El tío
PERE seguix delirant.

TIO PERE (¡Si m' haberes pillat chove!...

Vell y tot, et mataré).

Els mateixos; ROSA, per el foro dreta, presipitá.

ROSA Señora, vinc mòrta.

CATALI. ¡Ròsa!

ROSA Es còsa que dona fret.

Els dos al mich de la plasa.

D. ROBER. Prònte.

ROSA Rodechats de chent.
qu' está espasmá, que no alena.

TIO PERE (Y m' el matará, pobret).

ROSA Es barallen com a fieres;
per quixáls, els ganivéts.
El Templát ataca en rabia,
mes Ramón para seré,
y en la sonrisa en los llabis
ataca cuan li pareix.
y cuan ell ataca, l' atre
muda el color de la pell.
No tinga pòr, senyoreta.

CATALI. ¡Filla mehua!

ROSA Es un valent.

D. ROBER. ¿Y no van a despartirlos?

ROSA El públic está corprés.

Com una bala, per el foro dreta, apareix PACO.

CATALI. }
INES } ¡Paco!

PACO La partida es nòstra.
En un còs a còs supré, m,
han tropesat els dos puñs
y han saltat els ganivéts.
Ramón s' ha vist desarmat,
y ha vist a Chaume també,
y pegant un salt de tigre
s' agarrat al coll d' aquell.
Les mans, com si foren garres,
els dits, com garfios d' aser,
y está aufegantlo.

CATALI. ¿Aufegantlo?

PACO Aufegantlo... per moménts.

D. ROBER. La rahó té molta fòrsa.

INES L' amor ne té encara més.
¿Y tú per qué no t' esperes
al final?

PACO ¿Yo, per a qué?
El final es qu' el Templát,
Requiescat-in-pace, amén.

INES ¿Será veritat? (En gran ansia.

SISTO per el foro dreta.

SISTO

Señores.

Vinc a dirlos a vostés
que a Chaume el Templát ha mòrt
en la plasa el foraster.
Vach a avisar al alcalde.

(Fa mutis per el foro esquerra.)

D. ROBER. ¡Es la chostisia de Deu,
que may erra.

PACO

(Cridant.

¡Tío Pere!

CATALI. Pare.

INES Yayo, escolte.

TIO PERE ¿Qu' es?

(Fregantse els ulls, com qui desperta después de un
ensomit pesat y en els ulls molt esparverats.

INES Que Ramón ha mòrt a Chaume.

CATALI. Ramón, al Templát.

TIO PERE (Esclatant en un plor.

¡Fill meu!

¿Es de veres? Yo vulle vórel.

Ix per el foro dreta, RAMON, en la forma y actituts
del home que ve de fer una mort y qu' es honrat.

RAMON L' he matat. Hu ha vollgut ell.

TIO PERE Amágat en lo meu cuarto.

RAMON Perdone; pero no 'l crec.

INES ¡Ramón del ánima mehua!

(Tirantse al coll de RAMON, que la resibix en los seus
brasos.

CATALI. Reptantla en cariño).

¡Inés!

D. ROBER. ¡No pergám el temps!

(El tío PERE, en un esforços sobrenatural, s' alsa dret, se-
ñalantli a RAMON la primera porta esquerra, per ahon
este s' en va.

TIO PERE Eres un hòme; pero ara...

INES Tehua es ma vida.

RAMON ¡Amor meu! (Mutis.

PACO M' ha privat a mí del gust
de matarlo, Estic calent.

Els mateixos; L' ALCALDE y SISTO per foro dreta

ALCALDE Pas a la chostisia.

CATALI. Pasen.

ALCALDE En la Plasa fa un moment
a un hòme han mòrt. L' asesino
es tròba así.

TIO PERE No el conec
ni 'l he vist may.

ALCALDE A rechistrar.

CATALI. Sap que mon pare no ment.

ALCALDE Manco paraules. En esta
ocasió, no 'm fíe d' ell.

IX RAMON

RAMON No 's molesten; yo l' he mòrt.

ALCALDE Entregues en nòm del rey.

RAMON Sempre he respòst dels meus actes,
y d' eixa mòrt respondré.

TIO PERE Es la primera mentira
qu' he dit, y no 'm val pa res.

INES (En un crit de l' ànima.

¡¡Ramón!!

D. ROBER. Fon defensa pròpia;
no s' afixca, el salvarém.

TIO PERE ¡Aquell que mata a una fiera,
un premi es lo que mereix!

Cuadro. L' ALCALDE, RAMÓN y SISTO, inisien el
mutís a un adema imperatiu del primer. El tío PERE cau
aplomat en lo silló. CATALINA e INES s' abrasen for-
tament. Don ROBERTO se dispon a seguir a RAMÓN y
als que s' el emporten, y ROSA y PACO, en actitud a tò
en la situació.

TELÓ RÁPIT

ELOCHIS DE LA PRENSA VALENCIANA

De «La Voz Valenciana»

Para el teatro valenciano un estreno de Alberola, es siempre de gran interés, y para el público partidario del género, un acontecimiento.

El sábado estrenó Estanislao Alberola una obra valenciana en un acto. Se titula la producción «La demaná de la novia», y ella tiene el sabor que imprime a toda su labor el poeta.

Animoso y con esa constancia que le caracteriza por su recia voluntad, Alberola se siente cada día en el teatro, más remozado y vigoroso.

«La demaná de la novia» es un cuadro intenso de fuerte pasión, donde se desarrolla ésta con todas sus vibraciones, y en los aspectos del mal y el bien encontrados para que brote la chispa luminosa de redención.

Hay momentos de una definitiva grandeza y emoción; uno de ellos, el solemne acto de la «demaná», expresada en versos castizos, donde la inspiración es grande.

Ya hemos dicho al principio que estos estrenos de Alberola, deciden un acontecimiento en el teatro valenciano por el interés que despiertan y por la importancia de la obra y de su autor.

En el Moderno señalóse el sábado ese momento de solemnidad durante la acertada interpretación de «La demaná de la novia».

El público pasó un agradable rato mientras duró la representación, y aplaudió mucho al autor e intérpretes.

El autor hubo de salir a escena varias veces.

La compañía de Pepe Alba representó la obra con cariño.

Del «Diario de Valencia»

Don Estanislao Alberola ha tenido un acierto más con su nueva comedia dramática «La demaná de la novia», estrenada ayer; pero un acierto rotundo y definitivo, de los que acreditan y consagran a un autor. Creemos sinceramente que «La demaná de la novia» es quizá lo mejor de cuanto ha escrito Alberola para el teatro, y, desde luego, de lo mejor que en género valenciano se ha estrenado.

Alberola busca inspiración y argumentos para sus producciones en la cantera inagotable de las costumbres y las tradiciones de las gentes de nuestros pueblos, y de ahí que el fondo de muchas de las obras de Alberola tenga ese sabor de realidad, de cosa humana, de verdaderos retazos de vida que, trasplantados a la escena con la sabia habilidad con que lo logra hacer el celebrado autor valenciano, producen el admirable conjunto de sus bellas comedias, tan del agrado del público, tan aplaudidas, tan sentidas y que llegan tan a lo profundo del alma del espectador...

Y eso pasa en la bellísima comedia «La demaná de la novia». A base de la costumbre que se abserva en un pueblo de nuestra provincia por los mozos para «demanar la novia» a los padres de la chica, papel que en esta comedia corresponde a un simpático «llauroret» de la Plana, llamado Ramón, desarrolla el señor Alberola la trama, sencilla y lógica de su nueva obra, en la que hay tipos tan perfectamente estudiados como el del viejo y el del maestro de escuela con aficiones folklóricas. Y para que, todo resulte agradable al espectador, se da la nota trágica de la muerte, a manos del de la Plana, de un tipo repulsivo por lo grosero y lo déspota, que pretendía obtener por la fuerza el cariño de Ineseta, que al final se lleva Ramón. Es un desenlace que conmueve y que está muy bien traído.

La obra obtuvo un éxito enorme. Está escrita en verso, y la concurrencia obligó con sus aplausos entusiastas a suspender dos o tres veces la representación y a presentarse en escena al autor. Y la interpretan soberbiamente bien las señoras Clement y Gorgé, señorita Castaño y los señores Vilar, Fernández, Alba, Añón y Espí, todos los cuales fueron muy aplaudidos.

De «La Correspondencia de Valencia»

«La demaná de la novia» es hermana gemela de «Cançonera valensiana», e igual ha sido el triunfo del inimitable autor y exquisito poeta, grandioso, unánime, de los que glorifican una firma y proporcionan nombre y fama al teatro regional.

Alberola, maestro por aclamación general de todos los autores valencianos, presenta un cuadro muy «nuestro» y sin salirse de nuestras costumbres, sin apelar al chiste grueso ni a la situación buscada, entretiene, deleita, hace que el público goce admirando tan bello cuadro de color y de vida valenciana.

El momento de la «demaná», según la costumbre añeja de los pueblos de nuestra región, está escrito en versos impecables y con tal dominio de la escena que la ovación es segura, tanto en la noche del estreno como en cuantas sesiones se represente esta filigrana de comedia.

La interpretación fué admirable.

De «El Pueblo»

El laureado poeta Estanislao Alberola ha compuesto la obra interesantísima que se representa por la notable compañía de Pepe Alba en el teatro Moderno, con extraordinario éxito, viniendo a ser un verdadero refuerzo de la temporada y una eficaz ayuda para sostenerse en esta época de difícil vida escénica.

Inspirada en una costumbre de nuestra huerta, relacionada con la petición de relaciones formales a una muchacha, Alberola ha llevado a la escena una sucesión de incidentes de una gran pasión, como la figura del abuelo, la de Ineseta, y aun la del muchacho abnegado que no vacila

en enfrentarse con el matón del pueblo por el cariño a la mujer que quiere, hasta matarle en público desafío, sin olvidar la parte cómica, muy bien tratada con la figura del barbero hablador que interpreta a maravilla Pepe Alba, arrancando las más estruendosas carcajadas del público, que llena cada sesión que se pone «La demaná de la novia». La interpretación... etc.

De «El Mercantil Valenciano»

Don Estanislao Alberola es el afortunado autor de esta preciosa comedia dramática que ayer se estrenó en este teatro con un éxito definitivo.

La obra, como todas las de Alberola, está escrita en verso fácil, inspirado e impecable. La estructura o construcción de «La demaná de la novia» es la misma de «Cançonera». El asunto es el siguiente:

«Así descriu el croniste l' argument de l' obra».

Hay en la obra un valor folklórico muy meritorio, emoción, interés y bellezas sin cuento.

De «Las Provincias»

Ayer, miel sobre hojuelas; un estreno del afortunado autor Alberola: Su cuadro de costumbres valencianas «La demaná de la novia», tuvo un éxito brillante y merecido. Nos encontramos ante una nueva obra de ambiente intimamente valenciano, bellamente versificada, fiel reflejadora del alma del país, ambientada de felicísima manera, y con una nobleza de sentimientos y una alteza de lenguaje, que verdaderamente se impone.

Alberola pone en sus obras un conocimiento exacto, justísimo, del alma de nuestro pueblo; y no se trata de tipos ciudadanos que hablan una jerga influida por el chulapismo madrileño, sino de verdaderos valores castizos en cuanto a la psicología y a su realización teatral.

Y son las costumbres típicas, la vida íntima de nuestros campesinos, la que domina y siente Alberola como pocos, gracias a lo cual su teatro es nuevo en tipos conocidos, y es noble, y es limpio, y es honrrado, y es poético... por eso, por que es pura y genuinamente valenciano.

Acción sencilla y asunto eterno: el amor. En el pueblo está el tirano, el hombre de crimen y de maldad. Quiso hacer presa en una joven bellísima, que sólo puede ser defendida por su abuelo, enfermo, achacoso; y en su desamparo surge el muchacho leal y honrrado y trabajador; él la defiende, él mata al odioso personaje, y el amor, triunfa una vez más con toda simpatía.

El cuadro decisivo es el bellísimo momento de la «demaná», según la antiquísima costumbre de los pueblos del llano, admirablemente descrita en versos inspirados, y luego convertida en momento definitivo de la acción.

La obra fué aplaudida con todo entusiasmo por el público, y Alberola hubo de salir a recibir los aplausos, no solamente al finalizar la representación, sino también durante la misma.

∴ ∴ OBRAS PUBLICADAS ∴ ∴

- Núm. 34 En la Nochebuena. - De Felipe Meliá.
» 35 Anima valensiana. - De Ignasi y Concheta Ruiz (pare y filla).
» 36 Sense caraseta. - De Santiago Sallés.
» 37 El sant de la chica. - De José M.^a Garrido.
» 38 Els Reys dels chiquets. - De Felipe Meliá
» 39 La Oroneta. De Aiberto Martín.

LES GLÁNDULES DE MONO, (número extraordinari)

De José M.^a Juan García y Enrique Beltrán

———— 50 séntims cada eixemplar ————



Están a la venta els tomos I, II, III y IV de esta Galería (40 actes) encuadernats en tela inglesa, al preu de 5 pts. cada ú.

OBRAS DE ESTA EDITORIAL

LA CUADRILLA DEL GATICO NEGRO

Por J. AZNAR PELLICER. - 3 ptas.

Novela de costumbres baturras, copia exacta
de la realidad. Se felicitará usted
de haberla adquirido.

— BIBLIOTECA STELLA —

Se compone de tomitos de bolsillo a 1 Pta. tomo.

VAN PUBLICADOS:

- 1.º TARDES DE PROVINCIA (Poesías) por J. Lacomba
 - 2.º AVENTURA DE VIAJE (Novela) por J. Aznar Pellicer
 - 3.º EL BUEY MUDO » por » »
 - 4.º SENDAS DE LUZ (Poesías) por M. Bertolín Peña
 - 5.º EL SAFRANER-EMIGRANTES (Novelas) por J. Aznar Pellicer
 - 6.º LAS DOS MADRES (Novela) por J. Aznar Pellicer
 - 7.º LA QUE NO SUPO EMPEZAR, id. por Antonio Gascón
-

GALERÍA DE OBRES VALENÇIANES

Una obra semanal a 40 céntimos.

En tomos de 10 obras, encuadernación tela inglesa,
a CINCO pesetas tomo.

— ARTE VALENCIANO —

FOLCHI: SU OBRA :-: Por Juan Lacomba

Un voluminoso tomo profusamente ilustrado

En rústica: SEIS pesetas.

PICOTAZOS: Por M. Pastor Mata

Cada ejemplar, en rústica: DOS ptas.

